

# All the things you are

ton original

Extrait de la comédie musicale « Very warm for may », créée à Broadway en 1939.  
Musique de Jérôme Kern sur des paroles de Oscar Hammerstein II.

Moderato

The piano introduction consists of four measures. The right hand features a melody of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The left hand provides a steady accompaniment of quarter notes: G3, B2, G3, B2, G3, B2, G3, B2. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

5

Time and a - gain I've longed for ad - ven - ture, something to make my heart beat the fast - er.

The vocal line begins with a measure rest, followed by the melody: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and quarter-note accompaniment in the left hand. Chord labels 'Sol' and 'Ré7' are placed under the piano accompaniment.

10

What did I long for I nev - er real - ly knew

The vocal line begins with a measure rest, followed by the melody: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and quarter-note accompaniment in the left hand. Chord labels 'Sol', 'Sol6', 'Ré7', 'Ré9b5', 'Mi7(5+)', and 'Ré7(5+)' are placed under the piano accompaniment.

15

Find·ing your love I've found my ad·ven·ture, touch·ing your hand, my heart beats the fast·er,

Sol2 Sol Si7sus Si7

20

all that I want in all of this world is you.

Sol2 Sol Ré7sus Ré7 Sol Do7 Si♭6

25

You are the prom·ised kiss of spring·time That makes the lone·ly

Fam7 Si♭m7 Mi♭7 La♭M7 Ré♭M7

30

win·ter seem long ————— You are the

Ré♭m7 Sol7 DoM7 Do6 Dom7 Fam7

35

breath-less hush of eve - ning That trem - bles on the brink of a love - ly song \_\_\_\_\_

Si $\flat$ 7 Mi $\flat$ M7 La $\flat$ M7 Lam7 $\flat$ 5 R $\acute{e}$ 7 SolM7

40

— You are the an - gel glow — that lights a star, — The dea - rest

Sol7 Lam7 R $\acute{e}$ 7 Sol7

45

things I know — are what you are — Some

Sol $\flat$ m7( $\flat$ 5) Si7 MiM7 Do7( $\flat$ 5) Fam7

50

day my hap - py arms will hold you, And some day I'll

Si $\flat$ m7 Mi $\flat$ 7 La $\flat$ M7 R $\acute{e}$  $\flat$ M7 Sol $\flat$ 7

know that moment di - vine, When all the things you are, are mine !

Dom7 Si7dim Si♭m7 Mi♭7 La♭6

mine !

La♭6/fa Si♭m7 Mi♭7 La♭7

Time and again I've longed for adventure,  
 Something to make my heart beat the faster.  
 What did I long for ? I never really knew.

Maintes et maintes fois j'ai eu envie d'aventure,  
 Quelque chose pour faire battre mon cœur plus vite.  
 Qu'est-ce que je désirais ? Je ne l'ai jamais vraiment su.

Finding your love I've found my adventure,  
 Touching your hand, my heart beats the faster,  
 All that I want in all of this world is you.

En trouvant votre amour j'ai trouvé mon aventure,  
 En touchant votre main, mon cœur bat plus vite,  
 Tout ce que je veux de ce monde, c'est vous.

You are the promised kiss of springtime  
 That makes the lonely winter seem long.  
 You are the breathless hush of evening  
 That trembles on the brink of a lovely song.

Vous êtes le baiser promis du printemps  
 Qui rend rend l'hiver solitaire si long.  
 Vous êtes le silence haletant du soir  
 Qui tremble au bord d'une belle chanson.

You are the angel glow that lights a star,  
 The dearest things I know are what you are.  
 Some day my happy arms will hold you,  
 And some day I'll know that moment divine,  
 When all the things you are, are mine !

Vous êtes la lueur angélique qui allume une étoile,  
 Les choses qui me sont les plus chères sont en vous.  
 Un jour, mes bras heureux vous enlaceront,  
 Et un jour je connaîtrai ce moment divin,  
 Où toutes les choses que vous êtes, seront à moi!